



Stichting Onderlinge Zorg Oekraïne
Zórg voor de allerarmsten!

STICHTING ONDERLINGE ZORG OEKRAÏNE

JAARVERSLAG 2020



Stichting OZO

21 jaar zorg voor de allerarmsten!

Stichting Onderlinge Zorg Oekraïne
Oost Voorgors 79
3241 KD MIDDELHARNIS
NEDERLAND

KvK: Nr. 24311775
IBAN: NL71RABO 0341636851
Internet: www.stichting-ozo.nl
E-mail: info@stichting-ozo.nl
Tel: 0187-486572

*Algemeen Nut
Beogende Instelling*

ANBI

INHOUD

1. Van de voorzitter
2. Bestuur
3. Activiteiten
4. Projecten
5. Toekomstvisie
6. Financieel

Jaarverslag 2020



Straatbeeld in een Oekraïens dorpje

1. Voorwoord voorzitter

De lezers van de jaarverslagen van Stichting Onderlinge Zorg Oekraïne zijn gewend dat in deze verslagen een overzicht wordt geboden van wat er in het betreffende verslagjaar is gebeurd. Dit is in dit verslag over 2020 niet anders. Toch was dit verslagjaar een zeer bijzonder jaar voor onze organisatie, want zowel het organiserende werk in Nederland als het uitvoerende werk in Oekraïne werden ernstig beperkt door het rondwarende COVID-19-virus.



Toen we in februari aan het eind van het werkbezoek afscheid namen van onze mensen in Nagydobrony konden we niet bevroeden dat dit een afscheid voor lange tijd zou zijn. Normaal gesproken worden er drie werkbezoeken per jaar gedaan, maar in dit verslagjaar vond er maar één werkbezoek plaats en dat was in februari. Dit wil niet zeggen dat ook het werk in Rehoboth en op de boerderij stil lag. Gelukkig zijn de mensen van OZO in Oekraïne voldoende op hun taak berekend om het zo broodnodige werk uit te voeren. De contacten tussen de OZO-bestuursleden in Nederland en in Oekraïne verliepen in het verslagjaar dan ook vooral digitaal via Skype, email of WhatsApp. We zijn blij dat deze moderne middelen tot onze beschikking staan en tot zegen kunnen zijn voor het werk. Dat is in het verslagjaar wel gebleken. Doordat er geen werkbezoeken meer konden plaatsvinden, konden er ook geen goederen worden meegenomen. Zaken zoals duur incontinentiemateriaal voor de bewoners van Rehoboth moesten nu in Oekraïne worden aangeschaft en dit zorgde voor een flinke kostenpost.

Door de beperkingen en onzekerheden rondom de coronamaatregelen zijn we als bestuur er weer bij bepaald dat onze activiteiten niet altijd vanzelfsprekend gaan, zoals 'ze altijd zijn gegaan'. Het jaar 2020 heeft ons in meerdere opzichten stilgezet en ons weer de afhankelijkheid van de zegen van de Heere laten zien. En die zegen hebben we in dit jaar meermalen mogen ervaren, want ondanks de zorgen die er waren rondom de pandemie, die ook in onze kring levens heeft gekost, is het werk 'gewoon' door gegaan. En daar zijn we God dankbaar voor. Ook onze mensen in Oekraïne hebben onder deze moeilijke omstandigheden hun taken met veel passie en kunde uitgevoerd en daar zijn we hen eveneens dankbaar voor.

Het werk kon ook doorgang vinden omdat de sponsors en andere begunstigers ons - en vooral de mensen waaraan we hulp verlenen - ook dit jaar weer goed hebben ondersteund met materiële zaken, maar ook op financieel gebied. En daarnaast weten wij dat er ook veel mensen persoonlijk of in kerk- of verenigingsverband ons werk in hun gebeden gedenken. En daar wordt een ieder hartelijk dank voor gezegd.

Albert van Holten, waarnemend voorzitter



Verzorgingshuis Rehoboth

2. Bestuur

In het verslagjaar vergaderde het bestuur drie maal. Naast deze officiële vergaderingen werden er dit jaar ook weer vier werkbeprekingen gehouden. Vooral in dit coronajaar waren deze besprekingen heel belangrijk. Dit omdat er maar één werkbezoek plaats heeft gevonden. Het gevolg van het ontbreken van deze fysieke contacten met de mensen van OZO in Oekraïne was dat het niet zo eenvoudig was om de vorderingen van het werk te kunnen blijven volgen. Gelukkig bleef, zoals eerder vermeld, het bestuur goed op de hoogte van de ontwikkelingen in Oekraïne via Skype, de mail en WhatsApp.

Vanwege de coronamaatregelen moest er ook vanuit Nederland wel eens geïmproviseerd worden als het ging om het nemen van beslissingen. Juist onder deze omstandigheden heeft de Nederlandse tak van OZO gevoeld hoe sterk de band met de OZO-medewerkers in Oekraïne in de afgelopen jaren is gegroeid. De jaarvergadering werd op 9 juli 2020 gehouden waarin de jaarstukken, gecontroleerd door Visser & Visser Registeraccountants, besproken en goedgekeurd werden.

In dit verslagjaar heeft voorzitter Teun Bakker te kennen gegeven dat hij zijn lidmaatschap van het OZO-bestuur gaat beëindigen. Teun gaf aan dat hij, vanwege drukte met zijn kerkelijk werk, besloten heeft om met het werk voor OZO te stoppen. Het besluit van Teun Bakker werd door de overige bestuursleden met gemengde gevoelens ontvangen. Enerzijds werd zijn beslissing gerespecteerd maar anderzijds verliest men in Teun een bestuurslid die aan de wieg van Stichting OZO heeft gestaan. Vele uren werk heeft hij in dienst van de naaste in Oekraïne gestoken. Vanwege de coronamaatregelen kon er nog geen afscheidsbijeenkomst worden georganiseerd. Men hoopt hier op een later tijdstip nog aandacht aan te besteden.

Het bestuur per 31 december 2020:

Albert van Holten	waarnemend voorzitter en penningmeester
Herman van Wezel	secretaris
Michel Koppenaal	technisch medewerker, transport coördinator en webmaster
Tanja van Koppen	algemeen medewerkster en zorgmedewerkster
Krijn van der Wende	algemeen en technisch medewerker, beheer goederenopslag

Hidi Jenö	project coördinator, directeur verzorgingshuis Rehoboth
Balog János	boerderijmanager, alg. adjunct verzorgingshuis Rehoboth

Naast het bestuur voerden een drietal personen vrijwilligerswerkzaamheden uit:

Janneke Voogd	coördinator adoptieplan
Hans den Hartog	coördinator en trainer brandweerproject
Adri van der Laan	redacteur





Jenö



János



Albert



Herman



Michel



Tanja



Krijn



Kantoor in Rehoboth (Oekraïne)



Adri



Hans



Janneke



Werkbezoek naar Oekraïne

3. Activiteiten

In 2020 konden vanwege de coronacrisis minder activiteiten worden ontplooid door het OZO-bestuur. Zo kon er maar één werkbezoek in januari plaatsvinden. Tijdens dit werkbezoek kwamen er verschillende facetten van het werk in Oekraïne aan de orde. Er werden eventuele toekomstige bewoners van verzorgingshuis Rehoboth bezocht, verder werd een bezoek gebracht aan predikanten die in de regio zorgen voor de verdeling van voedselpakketten. Zij proberen ook gehoor te geven aan de hulpvragen die steeds meer toenemen. Verder werd de voortgang van de verschillende projecten besproken en er werd overlegd hoe de financiële middelen het best kunnen worden ingezet ten dienste van hulp aan de allerarmsten in het werkgebied van OZO.

Ook bij dit werkbezoek werd de overvolle OZO-aanhanger weer getrokken door de gesponsorde bus van Firma De Branding uit Ouddorp. Naast de bus stond dit bedrijf ook garant voor de overige kosten die onderweg moesten worden gemaakt.

Ook dit jaar verscheen het kwartaalblad 'Onderling Contact' weer. Dit blad wordt verspreid onder de donateurs. Naast de bestuursleden die voor de informatie van het blad zorgen, zijn er ook vrijwilligers actief bij het bezorgklaar maken van het blad en bij het bezorgen op de vele adressen op het eiland. Sponsoren van buiten het eiland ontvangen 'Onderling Contact' per post.

Met de sponsors heeft het bestuur ook dit jaar regelmatig contact gehad. Vooral als het gaat over de voortgang van verschillende projecten. Hierbij kwam aan de orde hoe de gelden worden besteed. Er werden verschillende activiteiten ontplooid om voldoende financiële middelen binnen te krijgen. Stichtingen, bedrijven en kerken, die het werk van Stichting OZO ondersteunen, kregen een nieuwsbrief toegestuurd. Natuurlijk werden ook dit jaar veel hulpgoederen ontvangen. Dit zorgde voor een luxeprobleem want het is onmogelijk om al de goederen in Oekraïne te brengen tijdens een werkbezoek. De opslag is dan ook fors gegroeid. Daarom heeft het bestuur het besluit moeten nemen om het in ontvangst nemen van kleding voorlopig stop te zetten. Tijdens dit jaar werd overigens ook bekend dat er naar een andere opslagplaats moet worden uitgekeken want de opslag bij Bouwbedrijf van den Boogert uit Sommelsdijk, waar vele jaren dankbaar gebruik van is gemaakt, zal binnen afzienbare tijd niet meer beschikbaar zijn vanwege uitbreiding van het bedrijf. Aan het eind van het jaar werd bekend dat er een nieuwe opslagruimte is gevonden.



4. Projecten

- Project verzorgingshuis Rehoboth

Het hoofdproject van Stichting OZO is verzorgingshuis Rehoboth. Dit is ook de uitvalsbasis van alle activiteiten. Ook dit jaar was er weer veel geld nodig om Rehoboth goed te laten functioneren. Het bestuur is dankbaar dat dit ook nu weer is gelukt. Dit alles is mogelijk geweest door de bijdragen van sponsors in financiële en materiële zin. Ieder jaar heeft OZO weer te maken met stijgende kosten voor het verzorgingshuis. Daarom wordt er een strak financieel beleid gevoerd. Dit jaar kreeg men ook in Rehoboth te maken met corona. Er werden door de directie strenge voorzorgsmaatregelen getroffen om het virus buiten de deur te houden. Lange tijd bleef Rehoboth daardoor coronavrij. Maar in november kwam toch het bericht dat er besmettingen waren onder de bewoners en medewerkers. Eén medewerkster overleed en een aantal bewoners. In totaal overleden er acht bewoners in Rehoboth. Enkele lege plaatsen werden later weer aangevuld door nieuwe bewoners.



- Project Boerderij

In 2020 is er veel aandacht geweest voor het boerderijproject. Er werden verschillende gewassen geteeld: aardappelen, tarwe, maïs en haver. De oogst was dit jaar goed en men heeft een aanvang gemaakt met de teelt van tomaten en paprika's. Er konden ook verschillende materialen en machines worden aangeschaft. Op het terrein van Rehoboth is men bezig met de bouw van een schuur. De muren en het dak zijn aanwezig. Later, als er meer tijd is, zal deze schuur worden afgebouwd.



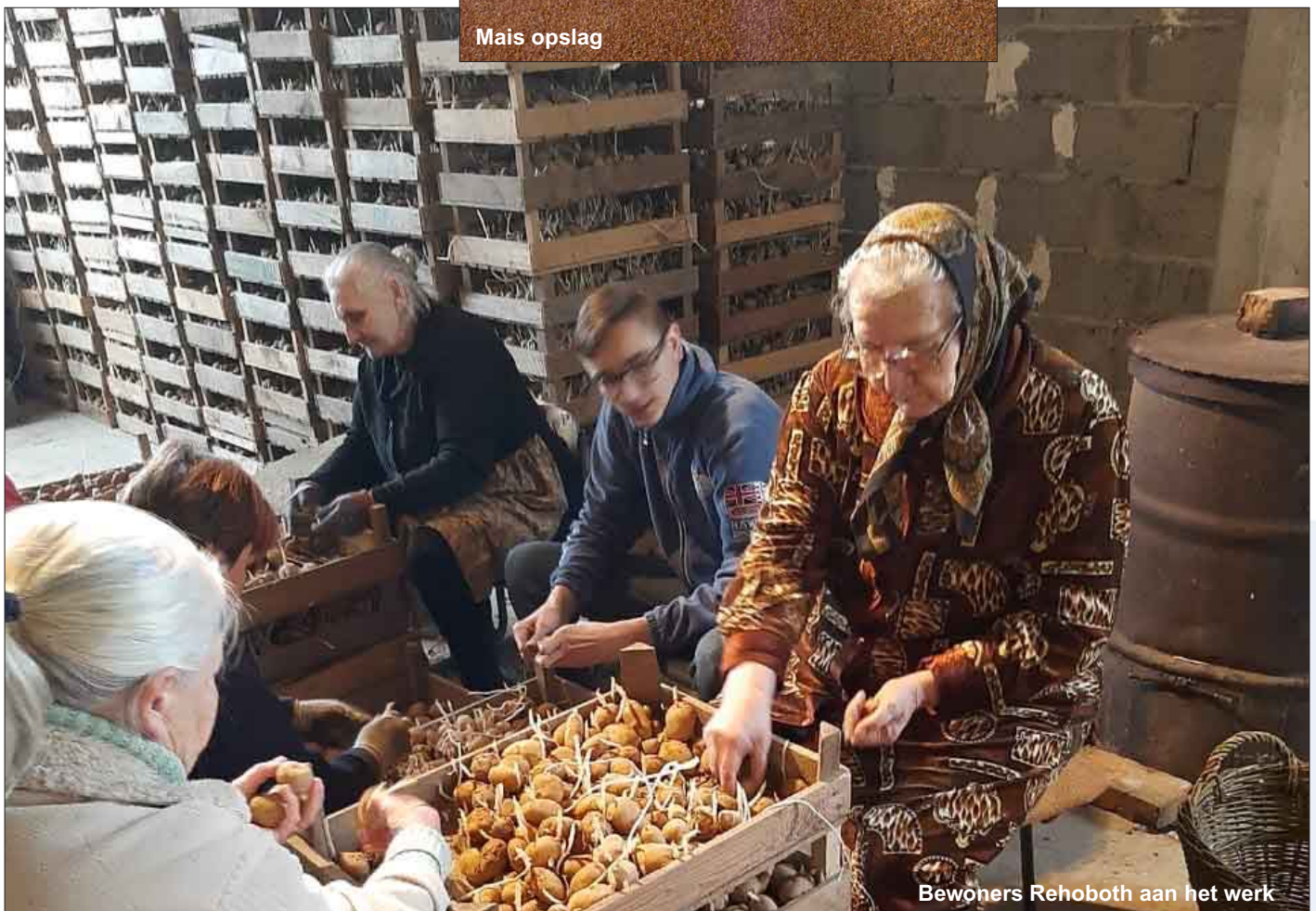
De nieuwe tractor in gebruik



De nieuwe opslagschuur



Mais opslag



Bewoners Rehoboth aan het werk



- Project Combine

Dit jaar is een start gemaakt met het Project Combine. Het bestuur wil met dit project geld inzamelen om een tweedehands combine te kopen. De reden hiervan is dat er op de boerderij van OZO wel een combine aanwezig is, maar deze is niet meer in staat om al het oogstwerk te doen vanwege ouderdom en gebrekkige staat. Het grote oogstwerk moet gedaan worden door een loonwerker, maar dit is zeer kostbaar. Daarom zou men graag een goede combine in bezit krijgen. Sponsors worden gezocht en er wordt ook al informatie ingewonnen over welk apparaat geschikt zal zijn voor het werk op de OZO-boerderij.



PROJECT 2020

COMBINE
VOOR
REHOBOTH
BOERDERIJ

- Project Algemene Hulp

Op verschillende manieren zijn er in dit jaar mensen geholpen via het Project Algemene Hulp. Zo werden maandelijks ongeveer zeventig gezinnen geholpen met een voedselpakket. Verder werd er ook in incidentele gevallen hulp geboden bij bijvoorbeeld financiële nood, ziekte of andere noden. Deze aanvragen komen via de predikanten in Oekraïne of door eigen waarnemingen van de OZO-medewerkers ter plaatse. Via de kerkenraden werden er ook Bijbels en geestelijke lectuur verspreid.

Op een aantal scholen in de regio zorgt OZO voor dagelijkse warme maaltijden voor kinderen uit arme gezinnen. Verder wordt een busdienst betaald waardoor ook jonge kinderen uit achterafdorpijns de scholen kunnen bezoeken. Voor dit werk zijn veel giften ontvangen van donateurs en sponsors uit de achterban van OZO.

Via dit project wordt ook ondersteuning geboden aan de polikliniek in Nagydobrony. Zo mocht tijdens het werkbezoek het bestuur een colposcoop overhandigen aan de gynaecoloog van deze polikliniek. Met dit apparaat kan de baarmoedermond nauwkeurig worden gecontroleerd, zodat bijvoorbeeld baarmoederhalskanker vroegtijdig kan worden opgespoord.





- Project Adoptie programma

Het Adoptieprogramma heeft dit jaar weer een aantal deelnemers bereid gevonden om een bewoner van Rehoboth te sponsoren met een maandelijks bedrag van € 25,-. Het project loopt goed en biedt tevens de mogelijkheid om contact te leggen tussen sponsoren en ouderen. Aanmelden kan via adoptie@stichting-ozo.nl



- Project Brandweer

Een bijzonder project van OZO is het Brandweerproject. Ogenschijnlijk lijkt dit een vreemde eend in de bijt van de hulpverlening, maar dit is niet zo. In Oekraïne is er geen goede brandweezorg vanuit de overheid. In kleine dorpjes moeten bewoners er zelf voor zorgen - dit betekent uit eigen zak betalen - dat er een brandweerkazerne komt. En als die er is, dient er ook voldoende materiaal aanwezig te zijn. OZO-medewerker Hans den Hartog heeft er voor gezorgd dat er veel brandweermateriaal uit Nederland in Oekraïne terechtkomt. Tijdens werkbezoeken bezoekt hij zoveel mogelijk kazernes en geeft trainingen en uitleg tijdens verschillende activiteiten. Het brandweermateriaal wordt beschikbaar gesteld door verschillende sponsors. Daarnaast zorgt OZO er regelmatig voor dat een brandweerwagen weer een volle benzinetank krijgt, want de overheid zorgt hier niet altijd voor. Een goede brandweerorganisatie is van levensbelang in West Karpaten. De huizen zijn veelal bouwvallig en voorzien van ronduit levensgevaarlijke elektrische installaties. Daarnaast zijn de wegen, evenals de auto's slecht. Daarom zijn er regelmatig ernstige verkeersongevallen waarbij er goed materiaal nodig is om gewonden tijdig uit de auto te halen met behulp van de juiste hulpverleningsapparatuur. In het verslagjaar werd gestart om geld in te zamelen om voor de brandweergarage - in een oude schuur - in het dorpje Kisgejoc te zorgen voor elektriciteit. Dit is nodig om de garage vorstvrij te houden en te voorzien van verlichting. Ook kunnen de portofoons worden opgeladen.

Ook werd een actie gestart om een acculader aan te schaffen voor de veertig jaar oude brandweer-auto in Nagydobrony. Een ondernemer uit Middelharnis heeft er voor gezorgd dat deze lader kon worden aangeschaft.



5. Toekomstvisie

Covid-19 heeft in 2020 flink roet in het eten gegooid wat betreft de uitvoer van de ideeën die er leefden. Met de eerste lockdown hebben we uit voorzorg alle niet noodzakelijke projecten in Oekraïne stilgelegd. Met dankbaarheid constateren we dat de inkomstenstroom er niet noemenswaardig onder geleden heeft. Reden om voorzichtig weer op zoek te gaan naar nieuwe projecten en bestaande weer verder op te pakken.

Stichting OZO is geheel afhankelijk van giften om alle projecten te kunnen financieren. Door het verspreiden van het kwartaalblad 'Onderling Contact' houden we bestaande donateurs op de hoogte van de voortgang van de projecten.

Door 'donateurs werven donateurs' gaan we proberen het donateursnetwerk uit te breiden. Na twintig jaar is ons logo aan een opfrisbeurt toe. Tegelijk met de introductie hiervan wordt ons kwartaalblad 'Onderling Contact' in het vervolg in kleur gedrukt.

De investering in de boerderij worden afgebouwd. Toekomstige investeringen moeten uit de opbrengsten van de farm gefinancierd gaan worden. Daarnaast moet er een substantieel deel van de inkomsten naar het verzorgingshuis Rehoboth gaan vloeien.

Als doelstellingen voor 2021 zijn de volgende kernzaken opgesteld:

- * Voldoende financiële middelen verkrijgen om de voortgang van het verzorgingshuis Rehoboth zeker te kunnen stellen.
- * Binding met donateurs verstevigen door het uitbreiden van het adoptieproject.
- * De bestaande contacten met dominees en diaconieën te onderhouden en waar mogelijk uit te breiden, zodat daarmee het verspreiden van Bijbels en geestelijke lectuur in de regio voortgezet kan worden.
- * Inzet van plaatselijk diaconieën bij de verspreiding van de voedselpakketten.
- * Opstarten van het nieuwe project 'straatkinderen in Oekraïne', aangereikt door het predikantenechtpaar Géza en Dora Kacsó.
- * De door de coronacrisis open gevallen plaatsen in verzorgingshuis Rehoboth zo snel mogelijk weer invullen.
- * Het onderhoud aan het verzorgingshuis continueren. In verband met de stijging van de energieprijzen onderzoeken of de isolatie van het verzorgingshuis kan worden verbeterd.
- * Het boerderijproject verder invulling geven. De plannen hiervoor zijn:
- * Loonwerk met de nieuw aangeschaft combine lijkt lucratief te zijn. We zullen bescheiden reclame maken voor het 'laten dorsen'. Enerzijds hoeven we zelf geen combine in te huren en anderzijds kunnen we loonwerk doen bij farmers in de omgeving.
- * Het afbouwen van de voorraadschuur dat we ivm de coronacrisis stilgelegd hebben.
- * Het maken en implementeren van een kasboek-app. En hiermee de administratieve werkzaamheden van de Oekraïense medewerkers vergemakkelijken en de inzichtelijkheid van de financiële situatie (zo nodig op elk moment!) voor het Nederlandse bestuur verbeteren.



6. Financieel

Onderstaand de verantwoording van de financiën over 2020 van Stichting OZO.

BALANS PER 31 DECEMBER 2020					
	2020	2019		2020	2019
ACTIVA			PASSIVA		
Inventaris	-	-	Algemene reserve	45	45
Vorderingen	3	2	Algemeen fonds	63.879	30.491
Liquide middelen	64.022	30.568	Voorzieningen	-	-
			Kortlopende schulden	101	34
	64.025	30.570		64.025	30.570

STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2020					
	2020	2019		2020	2019
BATEN			LASTEN		
Donaties	110.611	88.217	Projectkosten Oekraïne	70.604	88.493
Rentebaten	3	2	Mutatie Algemeen fonds	33.388	
Mutatie Algemeen fonds		6.317	kosten werkbezoeken	300	669
			Publiciteitskosten	5.382	4.410
			Algemene kosten	940	884
			Afschrijvingen	-	80
	110.614	94.536		110.614	94.536

De jaarrekening 2020 is samengesteld door Visser & Visser Accountants B.V. Hierbij is d.d. 19 mei 2021 een samenstellingsverklaring verstrekt.



Toelichting van de penningmeester

Het is met grote dankbaarheid dat we bovenstaande cijfers aan u mogen presenteren. Dankbaar omdat onze vrees die we vorig jaar uitten, niet bewaarheid werd. Sterker nog, financieel gezien schrijven we een uitstekend jaar. We zijn dan ook heel dankbaar richting onze donateurs die ons niet in de steek hebben gelaten. Vanuit bedrijven en particulieren werd gul gegeven. Ook het gelabelde project 'combine' werd goed bedeed met uw giften. Zó goed dat we, op het moment dat we dit schrijven, kunnen melden dat de in Duitsland aangekochte combine inmiddels in Oekraïne is gearriveerd. Mooi op tijd voor de gerst- en tarweoogst, we verwachten dat het voordeel van de aanschaf van de combine dit jaar tijdens de oogst al zal blijken.

De donaties vanuit de bedrijven verdubbelden bijna en steeg maar liefst met 88%, de giften vanuit de particulieren steeg met 26%. De inkomsten uit het adoptieprogramma stijgen jaar op jaar, maar dit jaar zelfs met 26%. Het adoptieprogramma zorgt voor extra binding tussen donateur en de arme naaste in Oekraïne.

De inkomsten voor gelabelde projecten steeg met ruim € 7.500,-. Dit is grotendeels toe te schrijven aan het project voor de combine.

Omdat we niet wisten wat het coronajaar ons zou brengen hebben we onze medewerkers in Oekraïne vorig jaar gevraagd alle niet noodzakelijke projecten zo goed als stil te leggen. Zo is er nagenoeg niets gebeurd aan de opslagloods die nog verder afgebouwd moet worden. Het gevolg

hiervan is dat we, samen met de extra inkomsten voor het combineproject, per 31 december een fors saldo aan liquide middelen hebben. Medio mei 2021 werd de combine aangekocht en is het saldo weer op een laag niveau. Zo laag dat we de toekomstige inkomsten uit de boerderij dit jaar hard nodig zullen hebben. We bidden en hopen op een goede oogst!

De overheadkosten waren wederom slechts 5%. Dit mag u overtuigen dat we zoveel mogelijk geld naar de projecten van Stichting OZO laten vloeien. Wellicht ten overvloede meld ik toch maar, alle bestuursleden zijn onbezoldigd. Als penningmeester zie ik regelmatig dat bestuursleden kosten voor eigen rekening nemen; ook het bestuur is hartelijk betrokken op het werk van de Stichting en begaan met de nood van onze naaste.

Uw betrokkenheid als donateurs, de gulheid waarmee u ons voorzag van giften is enorm en daar zijn wij u zeer erkentelijk voor.

Dank aan onze zorgende Hemelse Vader die het ondanks het virus mogelijk maakte dat wij ons werk, weliswaar op afstand, toch konden voortzetten.

Overzicht zorgkosten Holland 2020

Bijdragen via OZO	€ 73.500,00
In Holland betaald voor Bijbelproject	€ 1.000,00
In Holland betaald voor VH	€ 264,10
Mutatie kassaldo Oekraïne	-€ 4.160,21
	€ 70.603,89

Overzicht besteding Projecten 2020 in Oekraïne

Verzorginshuis	€ 85.994.05
Pensioeninkomsten	€ -20.864.70
Farm	€ 7.095.72
Farminkomsten	€ -5.408.90
Pakketproject	€ 2.228.77
Bijbelproject	€ -
Polikliniekproject	€ -
Scholenproject	€ 163.07
Brandweerproject	€ 131.76
Totaal	€ 69.339.77

Via OZO	€ 73.500.00
Beginsaldo kas Oekraïne	€ 4.939.79
Eindsaldo kas Oekraïne	€ 9.100.00
Totaal	€ 69.339.79

